



# 《大史》中的佛音尊者

- 犹如佛陀甚深的声音一样优美，因其音声而称为“佛音”(Buddhaghosa)
- “这里只有巴利圣典，却没有义注，如实的阿吒利之说于此已中断不存在了。新哈勒的义注(Sīhal-āṭṭhakathā)是可信的，由正自觉者所教导，及沙利子等所诵出，经三次结集，由贤慧的马兴德传来。在探求论说之道后，已写成新哈勒语，在新哈勒人中流传。你去那里后听闻它，再把它翻译为马嘎塔语(Māgadhā nirutti)，为一切世间带来利益。”
- 他于大名王在位时期(西元409-431)到达了大寺，从僧护长老(Saṅghapāla)学习新哈勒语的义注及一切上座之说(Theravāda)。



- 他齐集僧众说：“我想要写义注，请把所有的书都给我。”为了考验他，僧众给他两首偈颂：“以你的能力在此阐明它，我们看过后会把所有的书给你。”他乃摄取三藏连同义注的精要，写成了《清净之道》。





- 僧众感到满意，把三藏连同义注之书都给他。他住在远离尘嚣的甘他伽拉寺，将所有的新哈勒义注翻译为根本语——马嘎塔语。
- 他为诸有情带来利益，上座部的所有阿吒利们皆如圣典一般学习它。
- 他在完成了工作之后，为礼敬大菩提树，去了瞻部洲。



# 巴利三藏简介

## 一、律藏 (Vinaya-piṭaka)

1. 《巴拉基咖》 (Pārājika)
2. 《巴吉帝亚》 (Pācittiya)
3. 《小品》 (Mahāvagga)
4. 《小品》 (Cullavagga)
5. 《附随》 (Parivāra)

# 巴利三藏简介

## 二、经藏 (Sutta-piṭaka)

1. 《长部》 (Dīghanikāya)
2. 《中部》 (Majjhimanikāya)
3. 《相应部》 (Saṃyuttanikāya)
4. 《增支部》 (Aṅguttaranikāya)
5. 《小部》 (Khuddakanikāya)

# 巴利三藏简介

## 二、经藏 (Sutta-piṭaka)

1. 《小诵》 (Khuddakapāṭha)
2. 《法句》 (Dhammapada)
3. 《自说》 (Udāna)
4. 《如是语》 (Itivuttaka)
5. 《经集》 (Suttanipāta)
6. 《天宫故事》 (Vimānavatthu)
7. 《鬼故事》 (Pettavatthu)

# 巴利三藏简介

## 二、经藏 (Sutta-piṭaka)

8. 《长老偈》 (Theragāthā)
9. 《长老尼偈》 (Therīgāthā)
10. 《本生》 (Jātaka)
11. 《义释》 (Niddesa)
12. 《无碍解道》 (Paṭisambhidā-magga)
13. 《传记》 (Apadāna)
14. 《诸佛史》 (Buddhavaṃsa)
15. 《所行藏》 (Cariyāpiṭaka)



# 巴利三藏简介

## 三、论藏 (Abhidhamma-piṭaka)

1. 《法集论》 (Dhamma-saṅgaṇī)
2. 《分别论》 (Vibhaṅga)
3. 《界论》 (Dhātukathā)
4. 《人施設论》 (Puggalapaññatti)
5. 《论事》 (Kathāvatthu)
6. 《双论》 (Yamaka)
7. 《发趣论》 (Paṭṭhāna)

# 佛音尊者编译的三藏义注

## 一、律藏义注 (Vinaya-aṭṭhakathā)

1. 《普端严》 (Samantapāsādikā)——  
律藏义注 (Vinayasamvaṇṇanā)
2. 《疑惑度脱》 (Kaṅkhāvitaranī)——  
两部本母义注 (Dvemātikāṭṭhakathā)

# 佛音尊者编译的三藏义注

## 二、经藏义注 (Suttanta-aṭṭhakathā)

3. 《吉祥悦意》 (Sumaṅgalavilāsini)——  
长部注 (Dīghanikāyaṭṭhakathā)

4. 《破除疑障》 (Papañcasūdani)——  
中部注 (Majjhimanikāyaṭṭhakathā)

5. 《显扬心义》 (Sāratthappakāsini)——  
相应部注 (Saṃyuttanikāyaṭṭhakathā)

6. 《满足希求》 (Manorathapūraṇī)——  
增支部注 (Aṅguttaranikāyaṭṭhakathā)



# 佛音尊者编译的三藏义注

## 二、经藏义注 (Suttanta-aṭṭhakathā)

7. 《胜义光明》 (Paramatthajotikā)——

小诵、经集注

8. 《法句注》 (Dhammapada-aṭṭhakathā)

9. 《本生注》 (Jātaka-aṭṭhakathā)

# 佛音尊者编译的三藏义注

## 三、论藏义注 (Abhidhamma-aṭṭhakathā)

10. 《殊胜义》 (Aṭṭhasālinī) —— 法集论注  
(Dhammasaṅgaṇī-aṭṭhakathā)

11. 《去除愚痴》 (Sammohavinodanī) ——  
分别论注 (Vibhaṅga-aṭṭhakathā)

12. 《五部论注》 (Pañcapakaraṇa-  
aṭṭhakathā) —— 其余五部论典的合注

# 义注的来源

佛世时弟子们对佛说的解释被编入经藏。如收录在《长部》的《等诵经》《十上经》，《中部》的《正见经》《大象迹喻经》《谛分别经》，《小部》的《大义释》(Mahāniddeśa)《小义释》(Cūḷaniddeśa)《无碍解道》(Paṭisambhidā-magga)等，都是沙利子(Sāriputta)尊者讲的。阿难尊者所说的《八城经》《苟巴咖摩嘎蓝经》等。



# 义注的来源

最擅长解释佛陀简略说法的大弟子是马哈咖吒那(Mahākaccāna)尊者。佛陀称赞他说：

Etadaggaṃ, bhikkhave, mama sāvakaṇaṃ bhikkhūnaṃ  
Saṅkhittena bhāsitaṣṣa vitthārena atthaṃ  
vibhajantānaṃ yadidaṃ Mahākaccāno'ti. (A.1.197)

“诸比丘，在我的弟子比丘中，对简略说法能详尽分别法义第一者，即马哈咖吒那。”

# 义注的来源

在巴利经藏中，至少收录有八部是他广解佛陀略说的经典，如《中部》的《蜜丸经》《马哈咖吒那贤善一夜经》《总说分别经》等。马哈咖吒那尊者解释佛说的风格，成为后期巴利义注的滥觞，同时，他也被视为义注的鼻祖。

后世弟子们对佛陀教法的解释不能再编入经藏，这一类对三藏的解释就编集为义注 (Aṭṭhakathā)。

# 义注的重要性

1. 维护传统，谨遵佛说
2. 显扬胜义，去除疑惑



# 义注的重要性

“阿难，若有人修习四神足，多作、习惯、作根基、实行、熟练、善精勤，他有希望时，可住一劫或超过一劫。阿难，若如来修习四神足，多作、习惯、作根基、实行、熟练、善精勤，阿难，他有希望时，如来可住一劫或超过一劫。” (D.16)

# 义注的重要性

1. 维护传统，谨遵佛说
2. 显扬胜义，去除疑惑
3. 权威解释，减少歧义

# 义注的重要性

“诸比库，在此，若有比库这样说：‘贤友，我在世尊跟前听闻、跟前领受：这是法，这是律，这是导师的教导。’诸比库，对这比库所说的既不应喜欢，也不应蔑视。不喜欢、不蔑视而很好地记住其文句语言后，应对照经和比较律。如果在对照经和比较律时，它既没收进于经，也不符合于律，则可得出结论：‘这确实不是彼世尊之语，而是那比库误解了。’诸比库，你们要舍弃它。如果在对照经和比较律时，它既收进于经，也符合于律，则可得出结论：‘这确实是彼世尊之语，那比库善解。’诸比库，你们要忆持这是第一大教法。” (D.16)

# 义注的重要性

1. 维护传统，谨遵佛说
2. 显扬胜义，去除疑惑
3. 权威解释，减少歧义
4. 指导禅修，免落经验

# 义注的重要性

“诸比库，于此，比库前往林野，前往树下，或前往空闲处，结跏趺而坐，保持其身正直，置念于面前。

他只念于入息，只念于出息。

入息长时，了知：‘我入息长。’

出息长时，了知：‘我出息长。’

入息短时，了知：‘我入息短。’

出息短时，了知：‘我出息短。’

他学：‘我将觉知全身而入息。’

他学：‘我将觉知全身而出息。’

他学：‘我将平静身行而入息。’

他学：‘我将平静身行而出息。’ ”



# 何谓清淨之道

“Tattha **visuddhī**’ti sabbamalavirahitaṃ,  
accantaparisuddhaṃ nibbānaṃ veditabbaṃ.”

“在此的清淨，当知是指没有一切污垢、  
究竟清淨的涅槃。”

“Tatthā **visuddhiyā maggo**’ti Visuddhi-maggo.  
**Maggo**’ti adhigamupāyo vuccati.”

“在此，到达清淨的道路为‘清淨之道’。  
道是指到达的途径。” (Vm.3)

# 天人与佛陀的问答

Antojaṭā bahijaṭā, jaṭāya jaṭitā pajā;

Taṃ taṃ gotama pucchāmi, ko imaṃ vijaṭaye jaṭanti.

内结与外结，人被结所结；  
我问苟答马，谁能解此结？

Sīle patiṭṭhāya naro sapañño, cittaṃ paññañca bhāvayaṃ,  
ātāpī nipako bhikkhu, so imaṃ vijaṭaye jaṭanti.

住戒有慧人，修习心与慧，  
热忱智比库，他能解此结。

# 偈颂释义

住戒有慧人，修习心与慧，  
热忱智比库，他能解此结。

sīle patitṭhāya - 以戒的圆满为住于戒

naro - 人，有情

sapañño - 业生三因结生之慧，生得慧

cittaṃ paññañca bhāvayaṃ - 修习定和观

ātāpī - 热忱，精进

nipako - 聪敏，学得慧

bhikkhu - 见轮回的怖畏

so - 具足六法的比库

imaṃ vijaṭaye jaṭanti - 四道的刹那解结

# 偈颂释义

## 遇到佛法的四种人

1. 略开知者(ugghaṭitaññū)
2. 广演知者(vipañcitaññū)
3. 所引导者(neyya)
4. 文句为最者(padaparama)

# 偈颂释义

住戒有慧人，修习心与慧，  
热忱智比库，他能解此结。

1. 生得慧——巴拉密
2. 学得慧——依师指导
3. 精进
4. 住戒——持戒清净
5. 修习心——止
6. 修习慧——观



# 三藏与三学

## 三藏

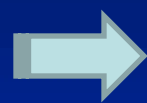
## 三种教说

## 三学

律藏  
(vinayapīṭaka)



威令教说  
(āṇādesanā)

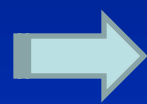


增上戒学  
(adhisīlasikkhā)

经藏  
(suttapīṭaka)



通俗教说  
(vohāradesanā)

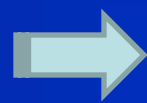


增上心学  
(adhicittasikkhā)

论藏  
(abhidhammapīṭaka)



胜义教说  
(paramatthadesanā)



增上慧学  
(adhipaññāsikkhā)

# 三学的功德

## 三学

## 三种教法

戒学

(sīla)



莫作一切恶

(Sabbapāpassa akaraṇaṃ)

定学

(samādhi)



具足于诸善

(kusalassa upasampadā)

慧学

(paññā)



净化其自心

(Sacittapariyodāpanaṃ)

# 三学的功德

## 三学

戒学

(sīla)



违犯性烦恼

(vītikkamakilesa)

定学

(samādhi)



困扰性烦恼

(pariyutṭhānakilesa)

慧学

(paññā)



潜伏性烦恼

(anusayakilesa)

# 三学的功德

三学

三种断

戒学  
(sīla)



彼分断  
(tadaṅgappahāna)

定学  
(samādhi)



镇伏断  
(vikkhambhanappahāna)

慧学  
(paññā)



正断断  
(samucchedappahāna)

# 三学的功德

## 三学

## 三种净化

戒学

(sīla)



净化恶行杂染

(duccaritasamkilesavisodhana)

定学

(samādhi)



净化爱的杂染

(taṇhāsamkilesavisodhana)

慧学

(paññā)



净化见的杂染

(diṭṭhisamkilesavisodhana)



# 三学的功德

三学

三种超越

戒学

(sīla)



超越恶趣

(apāyasamatikkamana)

定学

(samādhi)



超越欲界

(kāmadhātusamatikkamana)

慧学

(paññā)



超越一切有

(sabbabhavasamatikkamana)

# 三学的功德

## 四圣

入流  
一来

不来

阿拉汉



## 三种圆满

戒圆满者

(sīlesu paripūrakārī)

定圆满者

(samādhismiṃ paripūrakārī)

慧圆满者

(paññāya paripūrakārī)

# 什么是戒

**Kim sīlanti paṇātipātādīhi vā viramantassa  
vattapaṭipattiṃ vā pūrentassa cetanādayo  
dhammā.**

什么是戒？以远离杀生等或圆满义务行之思法。如《无碍解道》中这样说：  
“什么是戒？思戒，心所戒，律仪戒，不违越戒。” (Vm.6)

# 以何义为戒

## Kenatṭhena sīlanti

以什么意思为戒呢？以戒行之义为戒。为何称为戒？正持(**samādhānam**)——以身业等好习惯的无杂乱性之义；或确持(**upadhāraṇam**)——以住立于善法的持续性之义。这两种意思实为通晓语法者所允许。但也有人以头(**sira**)义为戒，以清凉(**sītala**)义为戒，用如是等方式来解释其义。(Vm.6)

# 相味现起足处

**特相：** 正持身业等和安住善法

**作用：** 摧毁恶行和无过失

**现起：** 身清净、语清净、意清净

**足处：** 惭愧



# 戒的分类

作持(cāritta)、止持(vāritta)

依止(nissita)、不依止(anissita)

时限(kālapariyanta)、终生(āpāṇakoṭika)

有限制(sapariyanta)、无限制(apariyanta)

世间(lokiya)、出世间(lokuttara)

# 戒的分类

1. 下等(hīna)
2. 中等(majjhima)
3. 上等(pañīta)

# 戒的分类

1. 我增上(attādhīpateyya)
2. 世间增上(lokādhīpateyya)
3. 法增上(dhammādhīpateyya)

# 戒的分类

1. 清净(visuddha)
2. 不清净(avisuddha)
3. 有怀疑(vematika)

# 戒的分类

1. 有学 (sekkha)
2. 无学 (asekkha)
3. 非学非无学 (nevasekkhanāsekkha)

# 戒的分类

1. 比丘戒(bhikkhusīla)
2. 比丘尼戒(bhikkhunisīla)
3. 未达上戒(anupasampannasīla)
4. 在家戒(gahaṭṭhasīla)

# 戒的分类

1. 离杀生(pāṇātipātā veramaṇī)
2. 离不与取(adinnādānā veramaṇī)
3. 离欲邪行(kāmesumicchācārā veramaṇī)
4. 离虚妄语(musāvādā veramaṇī)
5. 离放逸之因的诸酒类(surāmeraya-  
majjapamādaṭṭhānā veramaṇī)

# 戒的分类

6. 离非时食(vikālabhojanā veramaṇī)
7. 离观听跳舞、唱歌、音乐、表演，妆饰、装扮之因的穿戴花鬘、芳香、涂香(nacca-gīta-vādita-visūka dassanā, mālā-gandha-vilepana-dhāraṇa-maṇḍana-vibhūsanatṭhānā veramaṇī)
8. 离高、大床座(Uccāsayana mahāsayanā veramaṇī)



# 戒的分类

1. 巴帝摩卡律仪戒(pātimokkhasaṃvarasīla)
2. 根律仪戒(indriyasaṃvarasīla)
3. 活命遍净戒(ājīvapārisuddhisīla)
4. 资具依止戒(paccayasannissitasīla)

# 巴帝摩卡律仪戒

Idha bhikkhu pātimokkhasaṃvarasaṃvuto viharati, ācāragocarasampanno aṇumattesu vajjesu bhayadassāvī, samādāya sikkhati sikkhāpadesū'ti.

于此，比丘以巴帝摩卡律仪防护而住，具足正行与行处，对微细的罪过也见到危险，受持学习于诸学处。

# 巴帝摩卡律仪戒

**Bhikkhū**'ti saṃsāre bhayaṃ ikkhaṇatāya vā  
bhinnapaṭadharāditāya vā evaṃ  
laddhavohāro saddhāpabbajito kulaputto.”

比库者，以见到轮回的怖畏，或持  
割截衣等，获得这样名称的信心出  
家的良家之子。(Vm.14)

# 巴帝摩卡律仪戒

Tañhi yo naṃ pāti rakkhati, taṃ mokkheti  
mocayati āpāyikādīhi dukkhehi, tasmā  
**pātimokkhanti vuccati.**

若他看护、保护此者，能使他解脱、  
脱离恶趣等苦，所以称为护解脱。  
(Vm.14)

# 巴帝摩卡律仪戒

Samvaraṇaṃ samvaro, kāyikavācasikassa  
avītikkamassetam nāmaṃ. Pātimokkameva  
samvaro pātimokkhasamvaro. Tena pātimokkha-  
samvarena samvuto pātimokkhasamvarasamvuto,  
upagato samannāgatoti attho.

“防护为律仪，即名为身与语的不违越。  
护解脱即是律仪，为护解脱律仪。以此护  
解脱律仪防护，即是以护解脱律仪为防护、  
从事和具足的意思。” (Vm.14)

# 巴帝摩卡律仪戒

**Ācāragocarasampanno**'ti atthi ācāro, atthi anācāro;

Tattha katamo **anācāro**? Kāyiko vītikkamo vācasiko vītikkamo kāyikavācasiko vītikkamo, ayaṃ vuccati anācāro. Sabbampi dussīlyaṃ anācāro.

正行、行处具足：有正行，有不正行。

在此，什么是不正行呢？身的违犯、语的违犯、身语的违犯，这称为不正行。或一切恶戒为不正行。(Vm.14)

# 巴帝摩卡律仪戒

Tattha katamo ācāro? Kāyiko avītikkamo  
vācasiko avītikkamo kāyikavācasiko avītikkamo,  
ayaṃ vuccati ācāro. Sabbopi sīlasaṃvaro ācāro.

在此，什么是正行？身不违犯、语不违犯、  
身语不违犯，这称为正行。或一切戒律仪  
为正行。

Gocaroti atthi gocaro atthi agocaro.

行处：有行处，有非行处。(Vm.14)

# 巴帝摩卡律仪戒

1. 巴拉基咖(*pārājika*) -4
2. 桑喀地谢沙(*saṅghādisesa*) -13
3. 不定(*aniyata*) -2
4. 尼萨耆亚巴吉帝亚(*nissaggiya pācittiya*) -30
5. 巴吉帝亚(*pācittiya*) -92
6. 应悔过(*pāṭidesanīya*) -4
7. 应学(*sekhiya*) -75
8. 止诤法(*adhikaraṇasamathā dhammā*) -7



# 巴帝摩卡律仪戒

对于达上者：

“九百一十八亿，五百零三万六千。

如此律防护，为正觉者说。

律藏所说戒，还是极简略。”

这样用数字还是有限的，但以无限来受持，及不为利得、名誉、亲戚、肢体、生命等条件所限制，以此说为无限制。(Vm.20)

# 巴帝摩卡律仪戒

Evameva kho, Pahārāda, yaṃ mayā  
sāvakānaṃ sikkhāpadaṃ paññattaṃ, taṃ  
mama sāvakā jīvitahetupi nātikkamantī'ti.

“正是如此，巴哈拉达，凡由我为诸弟子所制定的学处，我的弟子们即使有生命之因也不违越。” (A.8.19)

# 巴帝摩卡律仪戒

Mahāvattani 森林一位长老的故事  
铜掌岛一位长老的故事

Pātimokkhaṃ visodhento, appeva jīvitam jahe;  
Paññattam lokanāthena, na bhinde sīlasamvaram.

为清淨护解脱，即使舍弃生命，  
不破世间怙主，所制之戒律仪。(Vm.19)

# 根律仪戒

## Indriyasamvara-sīla

“当眼看见颜色，不取于相，不取随相。若由于不守护眼根而住，则会被贪、忧、诸恶、不善法所流入。实行此律仪，保护眼根，持守眼根律仪。当耳听到声音……鼻嗅到香……舌尝到味……身触到触……当意识知法，不取于相，不取随相。若由于不守护意根而住，则会被贪、忧、诸恶、不善法所流入。实行此律仪，保护意根，持守意根律仪。”

# 根律仪戒

住在Cetiyaṭṭabbata的马哈帝思长老  
(Mahātissatthero)的故事

住在Kuraṇḍakamahāleṇa的护心长老  
(Cittaguttatthero)的故事

住在Coraka大寺的大友长老  
(Mahāmittatthero)的故事

# 活命遍淨戒

ājīvapārisuddhi-sīla

远离违越为活命之因而制定的六种学处，以及诡诈、虚谈、作暗示、作诈骗、以利求利如是等诸恶法，为“活命遍淨戒”。

# 活命遍淨戒

极简朴生活者(paramasallekhavuttī)沙利子  
长老(Sāriputtatthero)的故事

住在Cīvaragumba的食芒果者马哈帝思长老  
(Mahātissatthero)的故事

# 资具依止戒

## 对衣的省思

Paṭisaṅkhā yoniso cīvaram paṭisevāmi,  
yāvadeva sītassa paṭighātāya, uṇhassa  
paṭighātāya, ḍaṃsa-makasa-vātātapa-  
sirimsapa-samphassānaṃ paṭighātāya,  
yāvadeva hirikopīna-paṭicchādanatthaṃ.

我如理省思所受用（穿着）之衣，  
只是为了防御寒冷，为了防御炎热，  
为了防御虻、蚊、风吹、日晒、爬  
虫类的触恼，只是为了遮蔽羞处。



# 资具依止戒

## 对食物的省思

Paṭisaṅkhā yoniso piṇḍapātaṃ paṭisevāmi, n'eva  
davāya na madāya na maṇḍanāya na vibhūsanāya,  
yāvadeva imassa kāyassa ṭhitiyā yāpanāya  
vihimsuparatiyā brahmacariyānuggahāya, iti  
purāṇaṅca vedanaṃ paṭihaṅkhāmi navaṅca vedanaṃ  
na uppādessāmi, yātrā ca me bhavissati anavajjatā  
ca phāsuvihāro cā'ti.

我如理省思所受用的食物，不为嬉戏、不为骄傲、  
不为装饰、不为庄严，只是为了此身住立存续，  
为了停止伤害，为了资助梵行，如此我将消除旧  
受，并使新受不生，我将维持生命、无过且安住。

# 资具依止戒

## 对坐卧处的省思

Paṭisaṅkhā yoniso senāsanam paṭisevāmi,  
yāvadeva sītassa paṭighātāya, uṇhassa  
paṭighātāya, ḍaṃsa-makasa-vātātapa-siriṃsapa-  
samphassānam paṭighātāya, yāvadeva  
utuparissaya vinodanam paṭisallānārāmattham.

我如理省思所受用（居住）的坐卧处（住处），只是为了防御寒冷，为了防御炎热，为了防御虻、蚊、风吹、日晒、爬虫类的触恼，只是为了免除季候的危险，而好禅坐（独住）之乐。

# 资具依止戒

## 对医药的省思

Paṭisaṅkhā yoniso gilāna-paccaya-bhesajja-  
parikkhāraṃ paṭisevāmi, yāvadeva  
uppannānaṃ veyyābādhikānaṃ vedanānaṃ  
paṭighātāya, abyāpajjha-paramatāyā'ti.

我如理省思所受用（服用）的病者所需之医药资具，只是为了消除已生起的病苦之受，为了尽量没有身苦。

# 资具依止戒

## 对资具的四种受用

1. 盗受用 (theyyaparibhogo)
2. 借受用 (iṇaparibhogo)
3. 继承受用 (dāyajjaparibhogo)
4. 主受用 (sāmiparibhogo)

# 犯戒的过患

诸比库，犯戒者因戒的失坏而有此五种过患。哪五种呢？

1. 在此，诸比库，戒失坏的犯戒者因为放逸而损失大财富。诸比库，此是犯戒者因戒失坏的第一种过患。

2. 再者，诸比库，戒失坏的犯戒者臭名远扬。诸比库，此是犯戒者因戒失坏的第二种过患。

3. 再者，诸比库，戒失坏的犯戒者无论走到哪一众中：若刹帝利众、若婆罗门众、若居士众、若沙门众中，走到时都无自信、羞愧。诸比库，此是犯戒者因戒失坏的第三种过患。

4. 再者，诸比库，戒失坏的犯戒者临终昏迷。诸比库，此是犯戒者因戒失坏的第四种过患。

5. 再者，诸比库，戒失坏的犯戒者身坏命终后，投生到苦界、恶趣、堕处、地狱。诸比库，此是犯戒者因戒失坏的第五种过患。(A.5.22.3)

# 犯戒的过患

Sāpattikassa, bhikkhave, nirayaṃ vā  
vadāmi tiracchānayoṇiṃ vā'ti.

诸比库，我说犯戒者[将投生于]  
地狱或畜生胎。

——Cv.T.222

# 戒的功德

居士们，持戒者因具足了戒而有此五种功德。哪五种呢？

1. 在此，居士们，具足戒的持戒者因为不放逸而获得大财富。此是持戒者因具足戒的第一种功德。
2. 再者，居士们，持戒者以具足戒而善名远扬。此是持戒者因具足戒的第二种功德。
3. 再者，居士们，具足戒的持戒者无论走近哪一众中：若刹帝利众、若婆罗门众、若居士众、若沙门众中，走近时都有自信而不羞愧。此是持戒者因具足戒的第三种功德。
4. 再者，居士们，具足戒的持戒者临终不昏迷。此是持戒者因具足戒的第四种功德。
5. 再者，居士们，具足戒的持戒者身坏死后往生于善趣、天界。此是持戒者因具足戒的第五种功德。(D.16)

# 戒的功德

如是，阿难，诸善戒是为了无悔，有无悔的功德；无悔是为了愉悦，有愉悦的功德；愉悦是为了喜，有喜的功德；喜是为了轻安，有轻安的功德；轻安是为了乐，有乐的功德；乐是为了定，有定的功德；定是为了如实知见，有如实知见的功德；如实知见是为了厌离，有厌离的功德；厌离是为了离贪，有离贪的功德；离贪是为了解脱知见，有解脱知见的功德。阿难，如是通过诸善戒而次第到达至上。(A.11.1.1)



# 戒的功德

“诸比库，持戒者的心愿因[戒]清静而成就。”  
(A.8.4.5)

“花香不能逆风送，栴檀. 答嘎拉. 茉莉；  
善者之香逆风送，善人之香飘诸方。  
栴檀. 答嘎拉，青莲与素馨，  
如是诸香中，戒香为最上。  
栴檀. 答嘎拉，此等香甚微；  
持戒香最上，上飘于天界。  
具足诸戒行，住于不放逸；  
正智解脱者，魔不知其道。” (Dp.54-7)

# 戒的功德

“住立于[佛]教中的良家子，除了戒更无[其他]，其功德的界限，有谁能说[得清楚]呢？” (Vm.1.9)

“戒香实能胜，一切诸种香；  
飘散至十方，成就不破坏。  
持戒者为器，敬奉与尊重；  
虽作少得多，持戒有大果。  
现法之诸漏，不害持戒者；  
持戒者能尽，来世之苦根。  
若人界成就，及天界成就，  
对彼具戒者，有愿得不难。  
此究竟寂静，涅槃之成就，  
具足诸戒者，心常追随彼。  
戒为得一切，成就之根本；  
多种功德相，智者分别之。” (Vm.21)

# 戒的功德

Vinayo nāma Buddhasāsanassa āyu,  
Vinaye ṭhite Sāsanam ṭhitaṃ hoti.

“律为佛教之寿命，  
律住立时教乃住！”

# 头陀支

dhutaṅga

“通过受持这一切[头陀支]而去除烦恼故，去除[烦恼]的比库之支(dhutassa bhikkhuno aṅgāni)，或烦恼的去除而得头陀之名，这些智之支(dhutanti laddhavohāraṃ ñāṇaṃ aṅgaṃ etesanti)为头陀支。又或以去除其敌对的及行道的支分(dhutāni ca tāni aṅgāni ca)故为头陀支。” (Vm.23)

# 头陀支

dhutaṅga

1. 尘堆衣支 (paṃsukūlikaṅgaṃ)
2. 三衣支 (tecīvarikaṅgaṃ)
3. 乞食支 (piṇḍapātikaṅgaṃ)
4. 次第行乞支 (sapadānacārikaṅgaṃ)
5. 一座食支 (ekāsanikaṅgaṃ)
6. 钵食支 (pattapiṇḍikaṅgaṃ)
7. 不后食支 (khalupacchābhattikaṅgaṃ)

# 头陀支

dhutaṅga

8. 林野住支 (āraññaṅgaṃ)
9. 树下住支 (rukkhamūlikaṅgaṃ)
10. 露地住支 (abbhokāsikaṅgaṃ)
11. 坟墓住支 (sosānikaṅgaṃ)
12. 随处住支 (yathāsanthatikaṅgaṃ)
13. 常坐支 (nesajjikaṅgaṃ)

# 尘堆衣支

Paṃsukūlikaṅga

gahapatidānacīvaraṃ paṭikkhipāmi.  
paṃsukūlikaṅgaṃ samādiyāmi.

“我拒绝居士所施之衣。”  
“我受持尘堆衣支。”

# 三衣支

## Tecīvarikaṅga

catutthakacīvaram paṭikkhipāmi.  
tecīvarikaṅgaṃ samādiyāmi.

“我拒绝第四件衣。”  
“我受持三衣支。”



# 乞食支

## Piṇḍapātikaṅga

atirekalābhaṃ paṭikkhipāmi.  
piṇḍapātikaṅgaṃ samādiyāmi.

“我拒绝多余之所得。”

“我受持乞食支。”

# 次第行乞支

Sapadānacārikaṅga

loluppacāraṃ paṭikkhipāmi.  
sapadānacārikaṅgaṃ samādiyāmi.

“我拒绝贪欲行乞。”  
“我受持次第行乞支。”

# 一座食支

Ekāsanikaṅga

nānāsanabhojanaṃ paṭikkhipāmi.  
ekāsanikaṅgaṃ samādiyāmi.

“我拒绝不同座食。”

“我受持一座[食]支。”

# 钵食支

## Pattapiṇḍikaṅga

dutiyakabhājanam paṭikkhipāmi.  
pattapiṇḍikaṅgam samādiyāmi.

“我拒绝第二容器。”  
“我受持钵食支。”

# 不后食支

Khalupacchābhattikaṅga

atirittabhojanaṃ paṭikkhipāmi.

khalupacchābhattikaṅgaṃ samādiyāmi.

“我拒绝剩余之食。”

“我受持不后食支。”

# 不后食支

## Khalupacchābhattikaṅga

Yo pana bhikkhu bhuttāvī pavārito  
anatirittam khādanīyam vā bhojanīyam  
vā khādeyya vā bhuñjeyya vā, pācittiyam.

“若比丘已足食，咀嚼或食用非剩余的嚼食或噉食者，巴吉帝亚。” (Pc.35)

林野住支  
Āraññaṅga

gāmantasenāsanam paṭikkhipāmi.  
āraññaṅgam samādiyāmi.

“我拒绝村中的坐卧处。”  
“我受持林野住支。”

# 树下住支

Rukkhamūlikaṅga

channaṃ paṭikkhipāmi.  
rukkhamūlikaṅgaṃ samādiyāmi.

“我拒绝盖屋。”  
“我受持树下住支。”



# 露地住支

## Abbhokāsikaṅga

channañca rukkhamūlañca paṭikkhipāmi.  
abbhokāsikaṅgaṃ samādiyāmi.

“我拒绝盖屋和树下。”

“我受持露地住支。”

# 坟墓住支

## Sosānikaṅga

na susānaṃ paṭikkhipāmi.  
sosānikaṅgaṃ samādiyāmi.

“我拒绝非坟墓。”  
“我受持坟墓住支。”

# 随处住支

## Yathāsanthatikaṅga

senāsanaloluppaṃ paṭikkhipāmi.  
yathāsanthatikaṅgaṃ samādiyāmi.

“我拒绝对坐卧处的贪欲。”

“我受持随处住支。”

常坐支

Nesajjikaṅga

seyyaṃ paṭikkhipāmi.  
nesajjikaṅgaṃ samādiyāmi.

“我拒绝躺卧。”  
“我受持常坐支。”

# 头陀支

dhutaṅga

- 比库——13支
- 比库尼——8
- 沙马内拉——12
- 在学尼、沙马内莉——7
- 近事男、近事女——2

Idaṃ me puññaṃ āsavakkhayāvahaṃ hotu.  
Idaṃ me puññaṃ nibbānassa paccayo hotu.  
Mama puññabhāgaṃ sabbasattānaṃ bhājemi,  
te sabbe me samaṃ puññabhāgaṃ labhantu.

愿我此功德，导向诸漏尽！  
愿我此功德，为证涅槃缘！  
我此功德分，回向诸有情，  
愿彼等一切，同得功德分！

Sādhu! Sādhu! Sādhu!

萨度！萨度！萨度！